PTO/SB/08a (08-03)
Approved for use through 07/31/2006. OMB 0651-0031
U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT BY APPLICANT (Not for submission under 37 CFR 1.99)		
Application Number		10804883
Filing Date		2004-03-19
First Named Inventor	Rene J. Valdes et al.	
Art Unit		2626
Examiner Name	R. Dorvil	
Attorney Docket Number		M61.12-0609

					U.S.PATENTS	Remove
Examiner Initial*	Cite No	Patent Number	Kind Code[1]	Issue Date	Name of Patentee or Applicant of cited Document	Pages,Columns,Lines where Relevant Passages or Relevant Figures Appear
/JR/	1	4384329		1983-05-17	Rosenbaum et al.	
/JR/	2	4688192		1987-08-18	Yoshimura et al.	
/JR/	3	4703425		1987-10-27	Muraki	
/JR/	4	4724523		1988-02-09	Kucera	
/JR/	5	4736296		1998-04-05	Katayama et al.	
/JR/	6	4771385		1998-09-13	Egami et al.	
/JR/	7	4868750		1989-09-19	Kucera	
/JR/	8	4991135		1991-02-05	Yoshimura et al.	

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT BY APPLICANT (Not for submission under 37 CFR 1.99)			Application Number	10804883		
			Filing Date	2004-03-19		
			First Named Inventor	Rene J. Valdes et al.		
			Art Unit	2626		
			Examiner Name	R. Dorvil		
			Attorney Docket Number	M61.12-0609		

/JR/	9	5056021		1991-10-08	Ausborn	
/JR/	10	5289376		1994-02-22	Yokogawa	
/JR/	11	5611076		1997-03-11	Durflinger et al.	
/JR/	12	5642522		1997-06-24	Zaenen et al.	
/JR/	13	6708829		1998-01-13	Kadashevich et al.	
/JR/	14	5715468		1998-02-03	Budzinski	
/JR/	15	5761688		1998-06-02	Morishita	
/JR/	16	5789057		1998-08-04	Naitou et al.	
/JR/	17	5867812		1999-02-02	Sassano	
/JR/	18	5995992		1999-11-30	Ekard	
/JR/	19	6021409		2000-02-01	Burrows	

<table>
<tr><td>INFORMATION DISCLOSURE
STATEMENT BY APPLICANT
(Not for submission under 37 CFR 1.99)</td><td>Application Number</td><td>10804883</td></tr>
</table>

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT BY APPLICANT (Not for submission under 37 CFR 1.99)	Application Number	10804883
	Filing Date	2004-03-19
	First Named Inventor	Rene J. Valdes et al.
	Art Unit	2626
	Examiner Name	R. Dorvil
	Attorney Docket Number	M61.12-0609

/JR/	20	6081774		2000-06-27	De Hita et al.	
/JR/	21	6138087		2000-10-24	Budzinski	
/JR/	22	6278967		2001-08-21	Akers et al.	
/JR/	23	6298321		2001-10-02	Karlov et al.	
/JR/	24	6675169		2004-01-06	Bennett et al.	
/JR/	25	6735559		2004-05-11	`Takazawa	
/JR/	26	6760695		2004-07-06	Kuno et al.	
/JR/	27	6792418		2004-09-14	Binnig et al.	

If you wish to add additional U.S. Patent citation information please click the Add button. | Add |

U.S.PATENT APPLICATION PUBLICATIONS | Remove |

Examiner Initial*	Cite No	Publication Number	Kind Code[1]	Publication Date	Name of Patentee or Applicant of cited Document	Pages,Columns,Lines where Relevant Passages or Relevant Figures Appear
/JR/	1	20030204392		2003-10-30	Finnigan	

/JR/	2	20050091030	A1	2005-04-28	Jessee		
/JR/	3	20050091031	A1	2005-04-28	Powell		

If you wish to add additional U.S. Published Application citation information please click the Add button. | Add |

FOREIGN PATENT DOCUMENTS | Remove |

Examiner Initial*	Cite No	Foreign Document Number[3]	Country Code[2] i	Kind Code[4]	Publication Date	Name of Patentee or Applicant of cited Document	Pages,Columns,Lines where Relevant Passages or Relevant Figures Appear	T[5]
/JR/	1	0 539 965	EP	A2	1993-05-05	Kugimiya		☐

If you wish to add additional Foreign Patent Document citation information please click the Add button | Add |

NON-PATENT LITERATURE DOCUMENTS | Remove |

Examiner Initials*	Cite No	Include name of the author (in CAPITAL LETTERS), title of the article (when appropriate), title of the item (book, magazine, journal, serial, symposium, catalog, etc), date, pages(s), volume-issue number(s), publisher, city and/or country where published.	T[5]
/JR/	1	Boguraev et al., B., "A Multi-Purpose Interface to an On-line Dictionary", European Chapter Meeting of the ACL, Proceedings of the third conference on European chapter of the Association for Computational Linguistics, pages 63-69, April 1987.	☐
/JR/	2	Fredkin, E., "Trie Memory" Communications of the Association for Computing Machinery, Vol. 3, No. 9, pages 490-499, September 1960.	☐
/JR/	3	Nagao et al., M., "An Attempt to Computerized Dictionary Data Bases", International Conference On Computational Linguistics, Proceedings of the 8th conference on Computational Linguistics, pages 534 - 542, September-October 1980.	☐
/JR/	4	Ntoulas et al., A., "Use of a Morphosyntactic Lexicon as the Basis for the Implementation of the Greek Wordnet" Lecture Notes in Computer Science, proceedings of Natural Language Processing - NLP 2000: Second International Conference, published by Springer Berlin / Heidelberg, pages 49-56, June 2000.	☐

/JR/	5	Wells et al., C. J., "Fast Dictionary Look-up for Contextual Word Recognition", Pattern Recognition, Vol. 23, No. 5, pages 501-508, June 1990.	☐

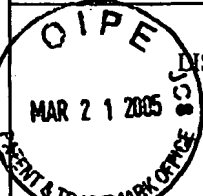| If you wish to add additional non-patent literature document citation information please click the Add button	Add

EXAMINER SIGNATURE

Examiner Signature	/Justin Rider/	Date Considered	05/22/2007

*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through a citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.

[1] See Kind Codes of USPTO Patent Documents at www.USPTO.GOV or MPEP 901.04. [2] Enter office that issued the document, by the two-letter code (WIPO Standard ST.3). [3] For Japanese patent documents, the indication of the year of the reign of the Emperor must precede the serial number of the patent document. [4] Kind of document by the appropriate symbols as indicated on the document under WIPO Standard ST.16 if possible. [5] Applicant is to place a check mark here if English language translation is attached.

FORM PTO-1449	Atty. Docket No.: M61.12-0609	Appl. No.: 10/804,883
LIST OF PATENTS AND PUBLICATIONS FOR APPLICANT'S INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT	First Named Inventor: Rene J. Valdes et al.	
	Filing Date March 19, 2004	Group Art: 2644

U.S. PATENT DOCUMENTS

Examiner Initial		Document No.	Date	Name	Class	Sub Class	Filing Date If Appropriate
/JR/	AA	5,799,268	8/25/98	Boguraev	704	9	
/JR/	AB	6,278,968	8/21/01	Franz et al.	704	3	

FOREIGN PATENT DOCUMENTS

		Document No.	Date	Country	Class	Sub Class	Translation Yes No
/JR/	AC	WO 99/50829	10/7/99	PCT	G10L	5/06	

OTHER ART (Including Author, Title, Date, Pertinent Pages, Etc.)

/JR/	AD	Zweigenbaum et al., P., "Towards a Unified Medical Lexicon for French", In Studies in Health Technology and Informatics. Medical Informatics Europe; The New Navigators: from Professionals to Patients, Vol. 95, pages 415-420, 2003.
/JR/	AE	Hedlund et al., T., "Utaclir @ CLEF 2001 - Effects of Compound Splitting and N-Gram Techniques", CLEF 2001 LNCS 2406, pages 118-136, 2002.
/JR/	AF	Koehn et al., P., "Empirical Methods for Compound Splitting", EAC: 2003, 11th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics 2003, pages 187-194, http://www.isi.edu/~koehn/publications/compound2003.pdf.
/JR/	AG	Crabbe et al., B., "Lexical Classes for Structuring the Lexicon of a Tag", *Proceedings of the European Summer School on Logic, Language and Information 2003*, http://www.loria.fr/~crabbe/doc/lexclasses.pdf
/JR/	AH	Chang et al., E., "Induction of Classification from Lexicon Expansion: Assigning Domain Tags to WordNet Entries", *Proceedings of the First International WordNet Conference*, pages 155-164, January 2002.
/JR/	AI	Bodik et al., P., "Formation of a Common Spatial Lexicon and its Change in a Community of Moving Agents", *Frontiers in AI:Proceedings of Scandinavian Conference on Artificial Intelligence—SCAI 2003*, http://www.cs.berkeley.edu/~bodikp/publications/scai03.pdf

EXAMINER:	/Justin Rider/	DATE CONSIDERED:	05/22/2007

EXAMINER: Initial if citation considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609; draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.

FORM PTO-1449	Atty. Docket No.: M61.12-0609	Appl. No.:
LIST OF PATENTS AND PUBLICATIONS FOR APPLICANT'S INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT	First Named Inventor: Rene J. Valdes et al.	
	Filing Date Herewith	Group Art:

OTHER ART (Including Author, Title, Date, Pertinent Pages, Etc.)

Examiner Initial		Document No.	Date	Name	Class	Sub Class	Filing Date If Appropriate
/JR/	AA			Branco et al., A., "Tokenization of Portuguese: resolving the hard cases", Technical Report TR-2003-4, Department of Informatics, University of Lisbon, March 2003.			
/JR/	AB			Rayner et al., M., "Adapting the Core Language Engine to French and Spanish", Technical Report CRC-061, Proceedings NLP-IA, Moncton, New Brunswick, May 10, 1996.			
/JR/	AC			Bleam, T., "(Non-) Parallels between Double Object Constructions and Spanish IO Clitic-doubling", Paper presented at LSRL 31, Chicago, April 22, 2001.			
/JR/	AD			Sánchez León, F., "Spanish tagset for the CRATER project", CRATER Internal Document, March 7, 1994.			
/JR/	AE			Habash, N., "Matador: A Large-Scale Spanish-English GHMT System", http://www.amtaweb.org/summit/MTSummit/FinalPapers/84-Habash-final.pdf, at least by February 4, 2004.			
/JR/	AF			Gõni et al., J., "A framework for lexical representation", AI95: Fifteenth International Conference. Language Engineering, Montpellier, Francia, pages 243-252, June 1995.			
/JR/	AG			Marimon, M., "Integrating Shallow Linguistic Processing into a Unification-based Spanish Grammar", presented at COLING 2002: The 17th International Conference on Computational Linguistics, August 29, 2002.			
/JR/	AH			Palomar et al., M., "An Algorithm for Anaphora Resolution in Spanish Texts", Computational Linguistics, Vol. 27, No. 4, pages 546-567, March 2001.			
/JR/	AI			Bozsahin et al., H., "A Categorial Framework for Composition in Multiple Linguistic Domains", In Proceedings of the 4th International Conference on Cognitive Science of NLP, Dublin, CSNLP'95, July 1995.			
/JR/	AJ			Giguet et al., E., "From Part of Speech Tagging to Memory-based Deep Syntactic Analysis", In Proceedings of the International Workshop on Parsing Technologies, (IWPT'97), pages 77-88, MIT, Boston, Massachusetts, USA, September 17-20, 1997.			
/JR/	AK			Verity Internationalization "Enabling E-business in Multiple Languages" June 2001.			

EXAMINER: /Justin Rider/	DATE CONSIDERED: 05/24/2007

EXAMINER: Initial if citation considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609; draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.